

Lieta C?435/05

Investrand BV

pret

Staatssecretaris van Financiën

(*Hoge Raad der Nederlanden l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu*)

Sest? PVN direkt?va – 17. panta 2. punkts – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Izdevumi par konsultat?vaijēm pakalpojumiem, kas sa?emti tiesved?bas š??r?jties? laik?, kur? noteikts t?du pras?jumu apm?rs, kas ietilpst uz??muma akt?vos, bet kas ir radušies, pirms uz??mums k?uvīs par PVN maks?t?ju

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(*Padomes Direkt?vas 77/388 17. panta 2. punkts*)

Sest?s direkt?vas 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem, 17. panta 2. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka izdevumi par konsultat?vaijēm pakalpojumiem, kurus nodok?a maks?t?js ir izmantojis, lai noteiktu t?du pras?jumu apm?ru, kas veido da?u no vi?a uz??muma akt?viem un kas ir saist?ti ar akciju p?rdošanu, pirms tas ir k?uvīs par pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?t?ju, nav tieši un t?l?t?ji saist?ti ar šo darb?bu un l?dz ar to nedod ties?bas atskait?t šiem izdevumiem uzlikto pievienot?s v?rt?bas nodokli, ja vien nepast?v apst?k?i, kas apstiprina, ka šie pakalpojumi ir sa?emti tikai nodok?u maks?t?ja veikt?s saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m min?t?s direkt?vas noz?m?.

(sal. ar 38. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (ceturt? pal?ta)

2007. gada 8. febru?r? (*)

Sest? PVN direkt?va – 17. panta 2. punkts – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Izdevumi par konsultat?vaijēm pakalpojumiem, kas sa?emti tiesved?bas š??r?jties? laik?, kur? noteikts t?du pras?jumu apm?rs, kas ietilpst uz??muma akt?vos, bet kas ir radušies, pirms uz??mums k?uvīs par PVN maks?t?ju

Lieta C?435/05

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlande) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2005. gada 2. decembr? un kas Ties? re?istr?ts taj? paš? dien?, tiesved?b?

Investrand BV

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (cetur? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js K. L?nartss [*K. Lenaerts*] (referents), tiesneši E. Juh?ss [*E. Juhász*], R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], Dž. Arestis [*G. Arestis*] un T. fon Danvics [*T. von Danwitz*],

?ener?ladvok?ts D. Ruiss-Harabo Kolomers [*D. Ruiz-Jarabo Colomer*],

sekret?rs M. A. Godis?rs [*M. A. Gaudissart*], noda?as vad?t?js,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2006. gada 22. novembr?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Investrand BV* v?rd? – H. Konijnenbergs [*H. Konijnenberg*], R. van der P?rds [*R. van der Paardt*] un Dž. Str?flends [*J. Streefland*], *advocaten*,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – H. H. Sevenstere [*H. G. Sevenster*] un M. de Hr?fe [*M. de Grave*], p?rst?vji,
- Grie?ijas vald?bas v?rd? – S. Spiropuls [*S. Spyropoulos*] un I. Bakopuls [*I. Bakopoulos*], p?rst?vji,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – T. Herisa [*T. Harris*], p?rst?ve,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – M. van Beks [*M. van Beek*] un D. Triandafilu [*D. Triantafyllou*], p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”) 17. panta 2. punkta interpret?ciju.

2 Šis l?gums tika iesniegts saist?b? ar pr?vu starp *Investrand BV* (turpm?k tekst? – “*Investrand*”), atbilstoši N?derlandes ties?bu norm?m dibin?tu sabiedr?bu, un *Staatssecretaris van Financiën* [valsts finanšu sekret?ru] p?c vi?a atteikuma at?aut *Investrand* atskait?t pievienot?s

v?rt?bas nodokli (turpm?k tekstu – “PVN”), kas samaks?ts par konsultat?vajiem pakalpojumiem, kuri izmantoti tiesved?bas š??r?ties? laik? par t?s akt?vos ietilpst?o pras?jumu apjoma noteikšanu, kas radušies pirms PVN maks?t?ja statusa ieg?šanas.

Atbilstoš?ties?bu normas

Kopienu tiesiskais regul?jums

3 Sest?s direkt?vas 4. pant? ir noteikts:

“1. “Nodok?a maks?t?js” noz?m? visas personas, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru 2. punkt? nor?d?tu saimniecisku darb?bu neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta.

2. Š? panta 1. punkt? min?t? saimniecisk? darb?ba aptver visas ražot?ju, tirgot?ju un pakalpojumu sniedz?ju darb?bas, ieskaitot kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bas. Ilglaic?ga materi?la vai nemateri?la ?pašuma izmantošana nol?k? g?t no t? ien?kumus ar? uzskat?ma par saimniecisku darb?bu [Tostarp par saimniecisku darb?bu ir uzskat?ma ?ermeniskas vai bez?ermeniskas lietas past?v?ga izmantošana, lai no t?s g?tu ien?kumus].

[..]”

4 Sest?s direkt?vas 17. panta ar nosaukumu “Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma” 1. un 2. punkt? ir noteikts:

“1. Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.

2. Ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?:

a) pievienot?s v?rt?bas nodokli, kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js;

[..].”

Valsts tiesiskais regul?jums

5 1968. gada 28. j?nija likuma par apgroz?juma nodokli (*Wet op de omzetbelasting 1968, Staatsblad 1968, Nr. 329; turpm?k tekstu – “1968. gada likums”*) 2. pants ir formul?ts š?di:

“Nodokli, ko uzliek uz??m?jam pieg?d?taj?m prec?m un sniegtaijiem pakalpojumiem, vi?a nopirkta?m prec?m Kopien?, k? ar? vi?am paredz?to pre?u importam, atskaita no nodok?a, kas maks?jams par pre?u pieg?d?m un pakalpojumu sniegšanu.”

6 1968. gada likuma 15. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Nodoklis 2. panta izpratn?, ko uz??m?js atskaita, ir:

a) nodoklis, ko deklar?cij? nor?d?taj? laika posm? citi uz??m?ji ir iek??vuši vi?am izrakst?taj? r??in?, kas sagatavots saska?? ar atbilstošaj?m norm?m, par pre?u ieg?di un vi?am sniegtaijiem pakalpojumiem;

[.]

cikt?I uz??m?js preces vai pakalpojumus izmanto sava uz??muma vajadz?b?m."

Pamata pr?vas rašan?s fakti un prejudici?lais jaut?jums

7 *Investrand* tika dibin?ta 1986. gada 22. august?. Tai pieder?ja 43,57 % *Cofex BV* (turpm?k tekstu? – “*Cofex*”), gatavo ap??rbu ražošanas uz??muma, akciju.

8 1989. gada 3. august? *Investrand* savas *Cofex* akcijas p?rdeva sabiedr?bai *Hi?Tec Sports plc* (turpm?k tekstu? – “*Hi?Tec Sports*”). Š? p?rdošanas dar?juma laik? tika pan?kta vienošan?s, ka papildus iepriekš noteiktai atl?dz?bai t? sa?ems ar? atl?dz?bu, kuras summa b?s saist?ta ar *Cofex* ien?kumu apjomu laika posm? no 1989. l?dz 1992. gadam.

9 L?dz 1993. gada 1. janv?rim *Investrand* pas?vi darboj?s k? holdinga sabiedr?ba, saglab?jot sav? ?pašum? citu sabiedr?bu da?as, bet neiejaucoties to p?rvald?.

10 L?dz 1993. gada 1. janv?rim *Investrand* nesniedza pakalpojumus par atl?dz?bu. Ta?u, s?kot ar šo datumu, atbilstoši nol?gumam, kas tika nosl?gts ar *Cofex*, t? par atl?dz?bu ?stenoja attiec?g?s sabiedr?bas p?rvaldi.

11 Apr??inot atl?dz?bu, kas bija j?maks? *Investrand*, pamatojoties uz *Cofex* ien?kumiem 1992. finanšu gad?, rad?s str?ds starp *Investrand* un *Hi?Tec Sports*. Š? str?da d?? 1996. gad? tika uzs?kta tiesved?ba š??r?ties?, kuras laik? *Investrand* tika izrakst?ts r??ins par sniegtajiem juridiskajiem pakalpojumiem.

12 *Investrand* 1996. finanšu gad? atskait?ja par šiem izdevumiem samaks?to PVN 8 495,5 N?derlandes gulde?u (NLG) apm?r?.

13 Uzskatot, ka *Investrand* nebija ties?bu veikt šo atskait?jumu, N?derlandes nodok?u administr?cija tai nos?t?ja pazi?ojumu par maks?jamo nodokli. P?c *Investrand* s?dz?bas š? administr?cija pie??ma l?mumu, ar ko tika apstiprin?ts šis pazi?ojums par maks?jamo nodokli.

14 *Investrand* c?la pras?bu par š? l?muma atcelšanu *Gerechtshof te Amsterdam* [Amsterdamas Apel?cijas tiesa]. T? nosprieda, ka *Investrand* nebija ties?bu atskait?t par attiec?gajiem izdevumiem samaks?to PVN, jo konsultat?vie pakalpojumi tai tika sniegti par darb?bu, ko t? šaj? laik? neveica k? uz??m?js, un ka t? nav tieši un t?l?t?ji saist?ta ar uz??m?jdarb?bu.

15 Par *Gerechtshof te Amsterdam* spriedumu *Investrand* iesniedza kas?cijas s?dz?bu *Hoge Raad der Nederlanden* [N?derlandes Augst?k? tiesa].

16 Š?s s?dz?bas pirm? pamata m?r?is ir apstr?d?t *Gerechtshof te Amsterdam* v?rt?jumu, saska?? ar kuru akciju p?rdošana nav saimniecisk? darb?ba Sest?s direkt?vas noz?m?. Iesniedz?tiesa tom?r uzskata, ka šo pamatu nevar atbalst?t, jo š?ds v?rt?jums atbilst Tiesas judikat?rai (2004. gada 29. apr??a spriedums liet? C?77/01 *EDM, Recueil*, l?4295. lpp.; 2005. gada 26. maija spriedums liet? C?465/03 *Kretztechnik, Kr?jums*, l?4357. lpp.).

17 Ar otro s?dz?bas pamatu *Investrand* apgalvo, ka, attiecinot izdevumus par konsultat?vajiem pakalpojumiem, kurus t? izmantoja 1996. gad?, nevis uz t?s veikto darb?bu uz??m?ja status? attiec?gaj? finanšu gad?, bet uz laika posmu, kur? veikta akciju p?rdošana un kur? tai v?l nebija š? statusa, *Gerechtshof te Amsterdam* ir k??daini interpret?jusi Tiesas 2000. gada 8. j?nija spriedumu liet? C?98/98 *Midland Bank (Recueil*, l?4177. lpp.).

18 Šaj? sakar? iesniedz?tiesa nor?da, ka atbilstoši Tiesas past?v?gajai judikat?rai nodok?a

maks?t?jam, kura darb?bu apliek ar PVN, atbilstoši Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punktam ir ties?bas to atskait?t, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp izmantotaj?m prec?m un pakalpojumiem, no vienas puses, un dar?jumiem, kas tam ir j?veic un kas dod ties?bas nodokli atskait?t, no otras puses.

19 T? jaut?, vai var atz?t š?das saiknes esam?bu, ja nodok?a maks?t?js ir izmantojis pakalpojumus, lai noteiktu vi?a pras?jumu apjomu, kas veido vi?a uz??muma akt?vu da?u, bet kas ir radušies laik?, pirms tas k?uva par PVN maks?t?ju.

20 Š?s tiesas skat?jum? šaj? liet? radušos izdevumu attiecin?šana uz dar?jumu laika posm?, kur? *Investrand* nedarboj?s nodok?a maks?t?ja status? Sest?s direkt?vas noz?m?, liedz atz?t š?du tiešu un t?l?t?ju saikni ar t? veikto uz??m?jdarb?bu, un l?dz ar to t? atz?st par pamatu l?mumu atteikt ties?bas veikt atskait?jumu. Turpretim tas, ka *Investrand* gaid?mai atl?dz?bai atbilstošie pras?jumi veido da?u no š?s sabiedr?bas akt?viem un ka t? izt?r? da?u no šiem akt?viem, lai to nodrošin?tu, liek uzskat?t, ka šie izdevumi ir da?a no attiec?g?s personas visp?r?jiem izdevumiem un l?dz ar to ir tieši un t?l?t?ji saist?ti ar t?d?j?di veikto darb?bu, kas pamato ties?bas veikt nodok?a atskait?jumu.

21 Š?dos neskaidros apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lo jaut?jumu:

“Vai attiec?b? uz Sest?s Direkt?vas 17. panta 2. punkt? noteikta?m ties?b?m atskait?t nodokli ir j?atz?st, ka past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp atsevi?iem pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js jau ir sa??mis, un ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, kas šim pašam nodok?a maks?t?jam v?l ir j?veic, ja šie pakalpojumi ir sa?emti, lai noteiktu t?du vi?a ?pašum? ietilpst?šo naudas pras?jumu apjomu, kas radušies, pirms tas k?uvis par PVN maks?t?ju?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

22 Vispirms ir j?atg?dina, ka ar Sesto direkt?vu izveidot?s atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN, kas tam j?maks? vai ko tas samaks?jis saist?b? ar visu savu saimniecisko darb?bu. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina piln?gu neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no to m?r?iem vai rezult?iem, ar noteikumu, ka š?m darb?b?m princip? uzliek PVN (skat. it ?paši 1985. gada 14. febru?ra spriedumu liet? 268/83 *Rompelman*, *Recueil*, 655. lpp., 19. punkts; 1998. gada 15. janv?ra spriedumu liet? C?37/95 *Ghent Coal Terminal*, *Recueil*, I?1. lpp., 15. punkts, un 2001. gada 22. febru?ra spriedumu liet? C?408/98 *Abbey National*, *Recueil*, I?1361. lpp., 24. punkts).

23 Saska?? ar past?v?go judikat?ru, lai nodok?a maks?t?jam princip? tiktu atz?tas ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu un tiktu noteikts šo ties?bu apjoms, ir nepieciešama tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?ba starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas pieš?ir atskait?šanas ties?bas (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Midland Bank*, 24. punkts; liet? *Abbey National*, 26. punkts, k? ar? 2005. gada 3. marta spriedumu liet? C?32/03 *Fini H, Kr?jums*, I?1599. lpp., 26. punkts). T?d?j?di ties?bas atskait?t PVN, kas samaks?ts par iepriekš ieg?d?t?m prec?m vai pakalpojumiem, paredz, ka to ieg?des izdevumi veido da?u no t?du dar?jumu cenas, par kuriem n?kotn? j?maks? PVN, kas dod ties?bas veikt atskait?jumu (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Midland Bank*, 30. punkts, un liet? *Abbey National*, 28. punkts, k? ar? 2001. gada 27. septembra spriedumu liet? C?16/00 *Cibo Participations*, *Recueil*, I?6663. lpp., 31. punkts).

24 Nodok?a maks?t?jam tiek atz?tas ties?bas atskait?t priekšnodokli ar? tad, ja, pat nepast?vot tiešai un t?l?t?jai saiknei starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas dod atskait?šanas ties?bas, attiec?go pakalpojumu

izmaksas veido da?u no š?s sabiedr?bas visp?r?j?m izmaks?m un k? t?das t?s veido da?u no sabiedr?bas p?rdodamo pre?u vai sniegt? pakalpojumu cenas. Faktiski š?das izmaksas ir tieši un t?l?t?ji saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum? (skat. it ?paši iepriekš min?tos spriedumus liet? *Midland Bank*, 23. un 31. punkts, k? ar? liet? *Kretztechnik*, 36. punkts).

25 Attiec?b? uz pamata pr?vu, k? to jau izdar?jusi iesniedz?jtiesa, ir j?nor?da, ka atbilstoši past?v?gajai judikat?rai akciju p?rdošana pati par sevi nav saimniecisk? darb?ba Sest?s direkt?vas noz?m? un šo direkt?vu š?diem dar?jumiem nepiem?ro (skat. it ?paši 1996. gada 20. j?nija spriedumu liet? C?155/94 *Wellcome Trust, Recueil*, l?3013. lpp., 33.–37. punkts; k? ar? iepriekš min?tos spriedumus liet? *EDM*, 57.–62. punkts, un liet? *Kretztechnik*, 19. punkts).

26 Pret?ji *Investrand* apgalvojumam š?dai darb?bai nevar piel?dzin?t nodok?a maks?t?ja veiktu r?c?bu paša interes?s, lai atg?tu par?du vai noteiktu t? apjomu. Faktiski š?da r?c?ba nav ?pašuma izmantošana, lai g?tu past?v?gus ien?kumus, jo iesp?jamie š?s r?c?bas aug?i izriet tikai no attiec?go pras?juma ties?bu ?pašnieka statusa, bet nav saimniecisk?s darb?bas d?? g?t?s atl?dz?bas rezult?ts Sest?s direkt?vas noz?m? (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Kretztechnik*, 19. punkts).

27 K? tiesas s?d? nor?d?jusi N?derlandes vald?ba, *Investrand* šaj? sakar? nedr?kst pamatoties uz 2003. gada 26. j?nija spriedumu liet? C?305/01 *MKG-Kraftfahrzeuge-Factoring (Recueil*, l?6729. lpp.). Lieta, kur? pie?emts min?tais spriedums, bija saist?ta ar darb?bu, kas atbilstoši faktoringa l?gumam ir veikta, lai izpirktu pras?juma ties?bas un uz?emtos par?dnieku pien?kumu neizpildes risku pret komisijas maks?jumu, kuru maks? no š? riska t?d?j?di atbr?votais klients. *Investrand* r?koj?s paša interes?s, bet attiec?go par?du atg?šanas darb?ba min?taj? liet? ir veikta trešo personu lab? un pret atl?dz?bu. ?emot v?r? š?s ies?mes, Tiesa to atzina par t?du saimniecisko darb?bu Sest?s direkt?vas noz?m?, kas var pieš?irt ties?bas atskait?t nodokli.

28 T? k? ne akciju p?rdošana, ne *Investrand* r?c?ba saist?b? ar par?du, kas tai j?sa?em no *Hi?Tec Sports*, nav dar?jumi, kuriem piem?ro Sesto direkt?vu, ar attiec?gajiem konsultat?vajiem pakalpojumiem pamata liet? saist?tie izdevumi nav uzskat?mi par tieši un t?l?t?ji saist?tiem ar vienu vai vair?kiem konkr?tiem dar?jumiem, kas pieš?ir ties?bas atskait?t nodokli.

29 ?emot v?r? š? sprieduma 24. punkt? min?to judikat?ru, v?l ir j?konstat?, vai, k? to, atsaucoties uz iepriekš min?to spriedumu liet? *Midland Bank*, apgalvo *Investrand*, attiec?gie pamata liet? min?tie izdevumi veido visp?r?jos izdevumus, kas tieši un t?l?t?ji ir saist?ti ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum?, jo pras?jumi, uz kuriem t? atsaucas, ir da?a no t?s vad?t? uz??muma akt?viem.

30 N?derlandes, Grie?ijas un Apvienot?s Karalistes vald?bas, k? ar? Eiropas Kopienu Komisija apgalvo, ka š?da saikne nepast?v, jo min?tie izdevumi ir saist?ti tikai ar *Investrand* veikto *Cofex* akciju p?rdošanu *Hi?Tec Sports*. Min?t?s vald?bas piebilst, ka šis dar?jums turkl?t ir veikts laik?, kad *Investrand* v?l nebija PVN maks?t?ja.

31 Šaj? sakar? ir j?uzsver, k? to ir izdar?jušas N?derlandes vald?ba un Komisija, ka, lai konstat?tu tiešu un t?l?t?ju saikni starp izdevumiem par konsult?cij?m attiec?b? uz šiem *Investrand* pras?jumiem un š?s sabiedr?bas saimniecisko darb?bu, nepietiek tikai ar apst?kli, ka ar *Investrand* veikto *Cofex* akciju p?rdošanu *Hi?Tec Sports* saist?tie pras?jumi saska?? ar iesniedz?jtiesas l?mum? ietvertaj?m nor?d?m veido da?u no *Investrand* vad?t? uz??muma akt?viem.

32 Lietas materi?los nav pamatojuma apgalvojumam, ka, ja no 1993. gada 1. janv?ra *Investrand* neb?tu veikusi saimniecisko darb?bu, kas ir apliekama ar PVN, t? neizmantotu pamata liet? min?tos konsultat?vos pakalpojumus. T?d?j?di neatkar?gi no t?, vai *Investrand* b?tu veikusi š?du darb?bu no min?t? datuma, t? b?tu izmantojusi šos pakalpojumus, lai aizsarg?tu ties?bas uz

atl?dz?bu naud? par 1989. gad? veikto akciju p?rdošanu *Hi?Tec Sports*.

33 Š?dos apst?k?os nevar uzskat?t, ka ar šiem pakalpojumiem saist?tie izdevumi ir radušies, lai *Investrand* var?tu veikt ar nodokli apliekamas darb?bas. L?dz ar to, t? k? šie izdevumi nav radušies tikai š?s darb?bas d??, tie nav tieši un t?l?t?ji saist?ti ar šo darb?bu.

34 K? nor?d?jusi Komisija, *Investrand* situ?cija šaj? liet? neatš?iras no priv?ta akciju tur?t?ja, kas p?c šo akciju p?rdošanas str?d? ar pirc?ju, lai noteiktu p?rdošanas cenai atbilstoš?s pras?juma ties?bas, ir izmantojis juridiskos pakalpojumus un sedzis ar tiem saist?tos izdevumus, situ?cijas. Š?dai situ?cijai netiek piem?rota Sest? direkt?va (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *EDM*, 60. un 61. punkts).

35 T?pat ir j?preciz?, ka apst?k?i šaj? liet? atš?iras no apst?k?iem spriedum? iepriekš min?taj? liet? *Kretztechnik*. Min?t? sprieduma pamat? esošaj? liet? apl?kotie izdevumi par sa?emtaj?m konsult?cij?m, kurus Tiesa sprieduma 36. punkt? ir atzinusi par t?diem, kas veido visp?r?jos izdevumus, kas ir tieši un t?l?t?ji saist?ti ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum?, attiec?s uz akciju emisiju, lai palielin?tu savu kapit?lu t?s saimniecisk?s darb?bas interes?s.

36 Šaj? gad?jum? lietas materi?li ne?auj apstiprin?t, ka *Investrand* neb?tu izmantojusi attiec?gos konsultat?vos pakalpojumus, ja t? neb?tu veikusi saimniecisko darb?bu, kas ir apliekama ar PVN, bet liet?, kur? pie?emts iepriekš min?tais spriedums liet? *Kretztechnik*, apl?kotie konsultat?vie pakalpojumi turpret? bija nepieciešami tikai t?d??, lai veiktu nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu un atbilstoši t?s l?mumam palielin?tu kapit?lu nol?k? piesaist?t finanšu l?dzek?us saimniecisk?s darb?bas interes?s.

37 Atš?ir?b? no pamata pr?v? apl?kotajiem izdevumiem par konsult?cij?m iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Kretztechnik* min?tie izdevumi par konsult?cij?m t?d?j?di ir tieši un t?l?t?ji saist?ti ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum?.

38 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, uz *Hoge Raad der Nederlanden* uzdoto jaut?jumu ir j?atbild – Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka izdevumi par konsultat?vajiem pakalpojumiem, kurus nodok?a maks?t?js ir izmantojis, lai noteiktu t?du pras?jumu apm?ru, kas veido da?u no vi?a uz??muma akt?viem un kas ir saist?ti ar akciju p?rdošanu, pirms tas ir k?uvīs par PVN maks?t?ju, nav tieši un t?l?t?ji saist?ti ar šo darb?bu un l?dz ar to nedod ties?bas atskait?t šiem izdevumiem uzlikto PVN, ja vien nepast?v apst?k?i, kas apstiprina, ka šie pakalpojumi ir sa?emti tikai nodok?u maks?t?ja veikt?s saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m Sest?s direkt?vas noz?m?.

Par ties?šan?s izdevumiem

39 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (cetur? pal?ta) nospiež:

Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze 17. panta 2. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka izdevumi par konsultat?vajiem pakalpojumiem, kurus nodok?a maks?t?js ir izmantojis, lai noteiktu t?du pras?jumu apm?ru, kas veido da?u no vi?a uz??muma akt?viem un kas ir saist?ti ar akciju p?rdošanu, pirms tas ir k?uvīs par PVN maks?t?ju, nav tieši un t?l?t?ji saist?ti ar šo darb?bu un l?dz ar to nedod ties?bas atskait?t šiem izdevumiem uzlikto pievienot?s v?rt?bas nodokli, ja vien nepast?v apst?k?i, kas apstiprina, ka šie pakalpojumi

ir sa?emti tikai nodok?u maks?t?ja veikt?s saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m Sest?s direkt?vas noz?m?.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.